No. 2007/76

Friday, 20 April 2007

Journal

of the United Nations

Programme of meetings and agenda

Official meetings

Friday, 20 April 2007

Security Council

10 a.m.	5665th meeting (closed)	Conference Room 5

1. Adoption of the agenda
2. Meeting of the Security Council with the troop-contributing countries to the United Nations Mission for the Referendum in Western Sahara pursuant to resolution 1353 (2001), annex II, sections A and B

10.45 a.m.	Consultations of the whole (closed)	Consultations Room

MINURSO (S/2007/202)

Other matters

Military Staff Committee

11 a.m.–1 p.m.	1611th meeting (closed)	Conference Room 9

General Assembly

Sixty-first session

Informal consultations of the plenary on mandate review

10–11 a.m.	Closed meeting	Trusteeship Council Chamber

Announcement

The rearrangement of the front page of the *Journal of the United Nations* is in accordance with paragaph 15 of General Assembly resolution 60/286 of 8 September 2006 (A/RES/60/286).

07-29340

General Assembly

Disarmament Commission
2007 substantive session

Working Group II

10 a.m.–1 p.m. . . . Closed meeting . . . Conference Room 4

Working Group I

3–6 p.m. . . . Closed meeting . . . Conference Room 4

Advisory Committee on Administrative and Budgetary Questions

10.30 a.m.–1 p.m. . . . Closed meeting . . . Conference Room 10

3–6 p.m. . . . Closed meeting . . . Conference Room 10

1. Executive session
2. Draft reports

United Nations Commission on International Trade Law

Working Group III (Transport Law)
Nineteenth session

10 a.m.–1 p.m. . . . Open meeting . . . General Assembly Hall

3–6 p.m. . . . Open meeting . . . Trusteeship Council Chamber

[Document A/CN.9/WG.III/WP.80]

Economic and Social Council

United Nations Forum on Forests
Seventh session

Working Group 1

10 a.m.–1 p.m. . . . Conference Room 1

3–4.30 p.m. . . . Conference Room 1

Non-legally binding instrument on all types of forests (E/CN.18/2007/3 and E/CN.18/AC.1/2006/4) . . . [4]

Working Group 2

10 a.m.–1 p.m. . . . Conference Room 2

3–4.30 p.m. . . . Conference Room 2

Multi-year programme of work (E/CN.18/2007/2 and E/CN.18/2007/7) . . . [3]

Plenary

4.30–6 p.m. . . . Informal meeting (closed) . . . Conference Room 1

[*Note:* The list of side events on the occasion of the seventh session of the United Nations Forum on Forests can be consulted at <www.un.org/esa/forests/session.html>.]

Other meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Friday, 20 April 2007

JUSCANZ Group (on the United Nations Forum on Forests)

9–9.45 a.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room A

Western European and Other States Group (monthly meeting)

12 noon–1 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 5

Group of 77 (on the seventh session of the United Nations Forum on Forests)

1.15–2.30 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 7

Other activities

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Friday, 20 April 2007

Seventh Infopoverty World Conference: Harnessing the use of ICTs towards the Millennium Development Goals (organized by the secretariat of the Global Alliance for Information and Communication Technologies and Development, the Observatory for Cultural and Audiovisual Communication and the Infopoverty Institute)

From 9.30 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m. in Conference Room 8.

[All are invited to attend. For further information and to regiser, please contact Mr. Robert de Jesus, secretariat of the Global Alliance for ICT and Development (tel. 1 (917) 367-2432; e-mail dejesus3@un.org).]

Sixteenth International Conference on Health and Environment: Global Partners for Global Solutions (on the theme "Responding to the climate crisis: Asking the right questions") (co-organized by the World Information Transfer and the Permanent Missions of Croatia, Japan and Ukraine, in collaboration with UNEP, UNDP and UNICEF, and supported by DESA and UN-NGLS)

From 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m. in Conference Room 3.

[All are invited to attend. Further information is available at <www.worldinfo.org>.]

Friends of Human Security (second meeting) (orgnanized by the Permanent Mission of Japan and the Office for the Coordination of Humanitarian Affairs)

From 1.15 to 5 p.m. in Conference Room 5.

[All interested members of the Permanent and Observer Missions are invited to attend. For more information, please contact Ms. Saori Nagahara, Permanent Mission of Japan (tel. 1 (212) 521-1557).]

Press conferences

The schedule below is tentative; up-to-date information can be obtained at <www.un.org/News/ossg/conf.htm>.

Friday, 20 April 2007

Room S-226

12 noon . . . . . Press briefing by the Spokesperson

Forthcoming official meetings

General Assembly

Preparatory Committee for the 2010 Review Conference of the Parties to the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons
First session

The first session of the Preparatory Committee for the 2010 Review Conference of the Parties to the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons will be held from 30 April to 11 May 2007 in Conference Room A, at the Austria Center Vienna (ACV).

A general debate on issues related to all aspects of the work of the Preparatory Committee will be held on Monday, 30 April, and Tuesday, 1 May 2007. The list of speakers for the general debate is open. States parties wishing to inscribe their names on the list of speakers are invited to contact the secretariat of the Preparatory Committee (Ms. Bertha Mae Ortiz (room S-3151; tel. 1 (212) 963-0846; fax 1 (212) 963-8892)).

Committee on Information
Twenty-ninth session

The twenty-ninth session of the Committee on Information will take place from 30 April to 11 May 2007. The Committee will hold its general debate from 30 April to 2 May 2007 in Conference Room 1. Delegations wishing to inscribe on the list of speakers are kindly requested to contact the secretariat of the Committee (tel. 1 (212) 963-6555).

An interactive dialogue between the Department of Public Information and the delegations attending the session will take place on Monday, 30 April 2007, from 3 to 6 p.m. in Conference Room 1.

Committee on Contributions
Sixty-seventh session

The Committee on Contributions will hold its sixty-seventh session at Headquarters from 11 to 29 June 2007.

The attention of any Member States intending to request an exemption under Article 19 of the Charter of the United Nations is drawn to the provisions of General Assembly resolution 54/237 C, in which the Assembly, inter alia, urges such Member States to provide the fullest possible supporting information.

The Assembly also decided that requests for exemption under Article 19 must be submitted by Member States at least two weeks before the session of the Committee on Contributions, so as to ensure a full review of the requests. Accordingly, any such requests should be received by the President of the General Assembly no later than *Monday, 28 May 2007*. The Acting Secretary of the Committee can be contacted in room S-1839 (tel. 1 (212) 963-5799 or 963-5866; fax 1 (212) 963-1943), for further information.

The Committee on Contributions will also be considering multi-year payment plans submitted pursuant to General Assembly resolution 57/4 B, as reaffirmed in the Assembly's resolution 61/237. Any Member States intending to submit such a plan are also invited to contact the Acting Secretary of the Committee for further information.

Economic and Social Council

Resumed organizational session for 2007

The Economic and Social Council will meet on Wednesday, 25, and Thursday, 26 April 2007, for the purpose of holding elections to fill vacancies in the membership of its subsidiary bodies and to consider outstanding issues that are before its organizational session of 2007.

The agenda for the elections is contained in document E/2007/2/Rev.1/Add.1. The deadline for submission of candidatures was Monday, 16 April 2007. The list of candidates for these elections, as well as supporting documentation, is available on the Web site of the Council (<www.un.org/docs/ecosoc/meetings/2007/election2007.html>) and in the office of the Secretary of the Council (room S-2950). The Chairmen of the regional groups for the current month are kindly invited to advise the Secretariat of any additional candidatures which may be forthcoming from their groups.

Committee on Non-Governmental Organizations

Informal consultations

There will be informal consultations on the 2007 resumed session of the Committee on Non-Governmental Organizations (14–18 May 2007), on Monday, 23 April 2007, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m. in Conference Room 1402, DC1 Building; and on Tuesday, 24 April, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m. in Conference Room 1402, DC1 Building.

Commission on Sustainable Development

Fifteenth session

In accordance with Economic and Social Council decision 2005/228, the Commission on Sustainable Development will hold its fifteenth session from 30 April to 11 May 2007 in Conference Room 4. The provisional agenda with annotations and documentation, the proposed organization of work and the current membership of the Commission are contained in document E/CN.17/2007/1.

Members of the Commission, as well as observers, who wish to attend are kindly requested to communicate the composition of their delegations to the Secretary of the Commission, Ms. Vivian Pliner (room S-2950E; fax 1 (212) 963-5935).

Pursuant to Economic and Social Council resolution 2003/61, the fifteenth session of the Commission will include a high-level segment, which is scheduled from 9 to 11 May 2007. There will be five ministerial sessions on the theme "Turning commitments into action, working together in partnership," to be held on Wednesday, 9 May, from 10.30 a.m. to 1 p.m. and 3 to 4 p.m.; Thursday, 10 May, from 12 to 1 p.m. and from 3 to 4.30 p.m.; and Friday, 11 May, from 10 a.m. to 1 p.m. Delegations wishing to address the Commission during these sessions are requested to contact the secretariat of the

Commission (Ms. Terri Olvida (room S-2950N; tel. 1 (212) 963-8429; fax 1 (212) 963-5935; e-mail olvida@un.org)).

There will be two simultaneous ministerial round tables on Wednesday, 9 May 2007, from 4 to 6 p.m., on "Energy for sustainable development and industrial development", to be held in Conference Room 4, and on "Air pollution/atmosphere and climate change", to be held in Conference Room 2. Delegations are invited to communicate to the Secretary of the Commission the round table in which they wish to participate. To facilitate interactive discussions, there will be no list of speakers for the round tables.

Delegations are reminded that statements during the high-level segment will be limited to 3 minutes each. Delegations are invited to send electronic versions of their statements to the secretariat of the Commission (e-mail dsd@un.org) for posting on the secretariat's Web site devoted to the fifteenth session of the Commission.

In preparation for the Commission's session, delegations are invited to review the documentation and other background information available on the following Web site: <www.un.org/esa/sustdev/csd/policy.htm>.

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund and Executive Board of the United Nations Children's Fund

Joint informal consultation

There will be a joint informal consultation of the Executive Board of UNDP and of UNFPA and the Executive Board of UNICEF on the results-based budgeting, on Monday, 30 April 2007, from 3 to 4.30 p.m. in Conference Room 3. Interested delegations are invited to attend.

International Research and Training Institute for the Advancement of Women

Executive Board

Fourth session

The fourth session of the Executive Board of the International Research and Training Institute for the Advance of Women will be held on Wednesday, 2 May 2007, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m. in Conference Room 9.

Other forthcoming meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

UNITAR/OLA seminars on the deposit of treaty actions with the Secretary-General and the registration of treaties

French-language seminar:

Monday, 23 April 2007, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m. in Conference Room C; and

Tuesday, 24 April 2007, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m. in Conference Room 5.

[For further information, please contact Ms. Catharina Goldschmidt, UNITAR (tel. 1 (212) 963-9684; e-mail goldschmidt@un.org).]

Informal information meeting for United Nations delegations to discuss the submission of national papers to the Secretary-General on the General Assembly resolution 61/89, entitled "Towards an arms trade treaty: establishing effective international control over the import, export and transfer of conventional arms" (A/RES/61/89) (convened by the Control Arms Campaign and the Permanent Missions of Argentina, Australia, Costa Rica, Finland, Japan, Kenya and the United Kingdom)

Monday, 23 April 2007, from 1.15 to 2.45 p.m. in Conference Room 4.

UNITAR migration and development seminar series: Seminar on facilitating migrants' participation in society (in collaboration with IOM, UNFPA and the MacArthur Foundation)

Thursday, 3 May 2007, from 9.30 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m. in Conference Room 3.

[For further information, please contact Ms. Sarah Rosengärtner, UNITAR (room DC1-603; tel. 1 (212) 963-3021; rosengaertner@un.org); or visit <www.unitarny.org/en/migdevseries.html>.]

Non-Aligned Movement: Coordinating Bureau

Tuesday, 8 May 2007, from 3 to 6 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

Other forthcoming activities

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Sixth round of informal consultations of States Parties to the Agreement for the Implementation of the Provisions of the United Nations Convention on the Law of the Sea of 10 December 1982 relating to the Conservation and Management of Straddling Fish Stocks and Highly Migratory Fish Stocks (in accordance with General Assembly resolution 61/105 of 8 December 2006)

Monday and Tuesday, 23 and 24 April 2007, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m. in Conference Room 3.

[States which are not Parties to the Agreement are also invited to attend.]

Panel discussion on "Implementing the General Assembly's Global Counter-Terrorism Strategy in the Asia-Pacific Region" (organized by the Permanent Mission of Japan)

Wednesday, 25 April 2007, from 1.15 to 2.30 p.m. in Conference Room 6.

[All are invited to attend. For further information, please contact Ms. Madoka Saji, Permanent Mission of Japan (tel. 1 (212) 521-1541; e-mail madoka-saji@un-japan.org); or Ms. Naoko Holnagel, Permanent Mission of Japan (tel. 1 (212) 521-1570; e-mail naoko-holnagel@un-japan.org).]

Special briefing on the occasion to the twenty-first anniversary of the accident at the Chernobyl nuclear power plant (organized by the Permanent Missions of Belarus, the Russian Federation and Ukraine, in collaboration with the United Nations Development Programme)

Thursday, 26 April 2007, from 9 to 10.15 a.m. in the Hank Shannon conference room at UNDP Headquarters (21st floor, DC1 Building).

[All are invited to attend. For further information and to register, please contact Ms. Irina Maximova, UNDP (tel. 1 (212) 906-6650).]

Annual Chernobyl Charity Bazaar (organized by the Permanent Mission of Ukraine)

Thursday, 26 April 2007, from 11 a.m. to 3 p.m. in the South Secretariat Lobby.

[All are invited to attend.]

Meeting on the Innovation Fair involving the NGO contribution to the achievement of the Millennium Development Goals, in preparation of the Economic and Social Council Annual Ministerial Review (AMR) (organized by the NGO Section, DESA, in partnership with the Office of the President of the General Assembly)

Wednesday, 2 May 2007, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 5.

[All are invited to attend. For further information, please contact Ms. Hanifa Mezoui, NGO Section, DESA (tel. 1 (212) 963-8652 or 963-1183).]

Briefing on the activities of the Global Migration Group (GMG) by the executive heads of GMG agencies (organized by the Department of Economic and Social Affairs and the International Organization for Migration)

Wednesday, 2 May 2007, from 11.30 a.m. to 1 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

[All are invited to attend. For further information, please contact Ms. Amy Emel Muedin, IOM (tel. 1 (212) 681-7000, ext 209; e-mail amuedin@iom.int); or Ms. Frederique Morice-Walker, DESA (tel. 1 (212) 963-5064; e-mail morice-walker@un.org).]

Announcements

UNITAR Continued IT Education (CITE) Project (on-line computer skills training for United Nations delegates)

The deadline for registration is *today*, 20 April 2007. For further information, please contact Ms. Amy Weesner, UNITAR (tel. 1 (212) 963-3021; e-mail weesner@un.org); or visit <www.unitarny.org/en/itp.html>.

Informational meetings with Member States to discuss issues relating to language services

In accordance with the established practice mandated by the General Assembly, the Department for General Assembly and Conference Management holds informational meetings with Member States twice a year to consult with them on the improvement of the language services and to provide a channel for communication on terminology issues and the quality of services rendered. The first round of language-specific informational meetings for this year will be held in April, according to the following schedule:

Monday, 23 April, from 10 a.m. to 1 p.m.: *Arabic*
Tuesday, 24 April, from 10 a.m. to 1 p.m.: *Chinese*
Wednesday, 25 April, from 10 a.m. to 1 p.m.: *English*
Thursday, 26 April, from 10 a.m. to 1 p.m.: *French*
Friday, 27 April, from 10 a.m. to 1 p.m.: *Russian*
Friday, 27 April, from 3 to 6 p.m.: *Spanish*

All meetings will take place in Conference Room 7.

Security Council

Daily informal briefings

As from Wednesday, 4 April 2007, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations.

Recorded information

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling 1 (212) 963-8530, or by clicking on "Daily Programme" on the Web site of the Security Council (<www.un.org/Docs/sc>).

Prepared statements

Speakers in the Security Council are advised that providing in advance copies of prepared statements which they intend to read out in the Council greatly facilitates the work of the Secretariat by permitting a sufficient number of copies to be distributed to all meeting participants and by assisting interpreters, verbatim reporters and press officers in maintaining the quality of the product delivered. Both interpretations and verbatim records rely upon the statement actually delivered, but copies of texts help interpreters to correctly render details and nuances and help verbatim reporters to

produce the written record more quickly. Speakers are therefore encouraged, whenever possible, to provide copies of their statements, as early as possible in advance of delivery, to the Conference Officer in the Chamber.

Delegations are kindly requested to make 40 copies for minimum distribution to Council members and relevant services, and 200 additional copies for general distribution in the Security Council Chamber.

Delegations wishing to make statements available for the media are kindly requested to deliver 50 copies to the Media Documents Centre (room S-394).

Signatures, Ratifications, etc.

[Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General]

Agreement establishing the Common Fund for Commodities. Geneva, 27 June 1980

Establishment of conditions of accession for the Caribbean Community (CARICOM): Caribbean Community (26 March 2007)[1]

Establishment of conditions of accession for the Economic Community of West African States (ECOWAS): Economic Community of West African States (26 March 2007)[1]

Establishment of conditions of accession for the Andean Community (CAN): Andean Community (26 March 2007)[1]

Establishment of conditions of accession for the Southern African Development Community (SADC): Southern African Development Community (26 March 2007)[1]

Establishment of conditions of accession for Vanuatu: Vanuatu (26 March 2007)[1]

Amendment to the Convention on Environmental Impact Assessment in a Transboundary Context. Sofia, 27 February 2001

Acceptance: Czech Republic (18 April 2007)[1]

Amendment to the Convention on Environmental Impact Assessment in a Transboundary Context. Cavtat, 4 June 2004

Acceptance: Czech Republic (18 April 2007)[1]

Amendment to Annex B of the Kyoto Protocol to the United Nations Framework Convention on Climate Change. Nairobi, 17 November 2006

Acceptance: Czech Republic (18 April 2007)[1]

[1]Date of receipt of the relevant documents.

Convention on International Customs Transit Procedures for the Carriage of Goods by Rail under Cover of SMGS Consignment Notes

Geneva, 9 February 2006

Opening for signature

The Convention on International Customs Transit Procedures for the Carriage of Goods by Rail under Cover of SMGS Consignment Notes was adopted on 9 February 2006 during the sixty-eighth session of the United Nations Economic Commission for Europe Inland Transport Committee. The Convention shall be open for signature by Member States of the United Nations, which are Contracting Parties to the 1951 Agreement on International Goods Transport by Rail, from 23 to 27 April 2007 at the United Nations Office at Geneva. Thereafter, it shall remain open for signature at United Nations Headquarters in New York until 31 December 2007.

Certified true copies of the Convention, of which the English, French, and Russian texts are equally authentic, will be prepared and will be transmitted to all States as soon as possible.

The Secretary-General takes this opportunity to recall that, under established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign a treaty on behalf of a State without having to produce full powers to that effect. Other representatives wishing to sign a treaty must be in possession of appropriate full powers, which expressly authorize signature of a specified treaty by a named representative issued by one of these authorities.

The Secretary-General would be obliged if States wishing to sign the Convention could notify, and provide copies of the required full powers in advance to the Treaty Section, Office of Legal Affairs, at United Nations Headquarters in New York (tel. 1 (212) 963-5047; fax 1 (212) 963-3693, e-mail treaty@un.org).

For more information on full powers, please refer to the *Treaty Handbook* on the United Nations Treaty Collection Web site, which can be accessed at the following address: <http://untreaty.un.org>.

Announcement from the Treaty Section, Office of Legal Affairs

Due to technical difficulties, daily updates to the Treaty Section Web site (<http://untreaty.un.org>), including the *Status of Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General* and *Depositary Notifications*, are temporarily suspended until further notice.

During this period, the Permanent Missions to the United Nations in New York will be kept informed of all depositary formalities effected by means of a note verbale. As per customary practice, all depositary formalities will be announced in the *Journal of the United Nations*. The Treaty Section apologizes for this inconvenience.

General information

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of *April 2007* has been communicated to the Secretariat:

African States:
Sudan
H.E. Mr. Abdalmahmood Abdalhaleem Mohamad

Asian States:
Syrian Arab Republic
H.E. Mr. Bashar Ja'afari

Eastern European States:
Hungary
H.E. Mr. Gábor Bródi

Latin American and Caribbean States:
Honduras
H.E. Mr. Iván Romero-Martínez

Western European and other States:
Netherlands
H.E. Mr. Frank Majoor

Daily list of documents issued at Headquarters

With the exception of sales publications and public information material, hyperlinked official documents listed hereunder may be accessed through the Official Document System of the United Nations in the electronic version of the present Journal. The list contains documents issued by 2 p.m. on Thursday, 19 April 2007.

Symbol	*Main title*
General Assembly	**Official Records**
	Tenth emergency special session
A/ES-10/PV.29	Meeting held on 17 November 2006, 4 p.m. [R]
General Assembly	**Documents**
	Sixty-first session
A/61/856–S/2007/205	Items 66, 80 and 100 — Right of peoples to self-determination — The rule of law at the national and international levels — Measures to eliminate international terrorism — Letter dated 11 April 2007 from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Mission of Cuba to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]

Sixty-second session

A/62/67 Item 37 of the preliminary list — Information from Non-Self-Governing Territories transmitted under Article 73 *e* of the Charter of the United Nations — Report of the Secretary-General [A C E F R S]

Special Committee on the Situation with regard to the Implementation of the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples

A/AC.109/2007/8 Anguilla — Working paper prepared by the Secretariat [A C E F R S]

Security Council	**Documents**
S/2007/204	Report of the Secretary-General on the situation in Somalia pursuant to paragraphs 3 and 9 of Security Council resolution 1744 (2007) [A C E F R S]
A/61/856–S/2007/205	Letter dated 11 April 2007 from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Mission of Cuba to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
S/2007/212	Letter dated 17 April 2007 from the President of the Security Council addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
S/2007/213	Report of the Secretary-General on the Sudan [A C E F R S]
S/2007/216	Letter dated 17 April 2007 from the Secretary-General to the President of the Security Council [A C E F R S]

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Documents

Annual session 2007

DP/2007/29 Item 7 of the provisional agenda — Country programmes and related matters — Extensions of country programmes — Note of the Administrator [A C E F R S]

Secretariat

ST/IC/2000/90/Amend.1

Information circular — Rental subsidies and deductions [E F]

Published at Headquarters, New York, by the Department for General Assembly and Conference Management.

No 2007/76

Vendredi 20 avril 2007

Journal

des Nations Unies

Programme et ordre du jour des séances et des réunions

Séances officielles

Vendredi 20 avril 2007

Conseil de sécurité

10 heures	5665e séance (privée)	Salle de conférence 5

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Rencontre entre le Conseil de sécurité et les pays qui fournissent des contingents à la Mission des Nations Unies pour l'organisation d'un référendum au Sahara occidental, organisée conformément aux sections A et B de l'annexe II de la résolution 1353 (2001)

10 h 45	Consultations plénières (privées)	Salle de consultations

Mission des Nations Unies pour l'organisation d'un référendum au Sahara occidental (MINURSO) (S/2007/202)

Questions diverses

Comité d'état-major

11 à 13 heures	1611e séance (privée)	Salle de conférence 9

Assemblée générale

Soixante et unième session

Consultations officieuses de la plénière sur l'examen des mandats

10 à 11 heures	Séance privée	Salle du Conseil de tutelle

Avis

La réorganisation de la première page du *Journal des Nations Unies* est conforme au paragraphe 15 de la résolution 60/286 de l'Assemblée générale datée du 8 septembre 2006 (A/RES/60/286).

07-29341

Assemblée générale

Commission du désarmement
Session de fond de 2007

Groupe de travail II

10 à 13 heures . . . . . Séance privée . . . . . Salle de conférence 4

Groupe de travail I

15 à 18 heures . . . . . Séance privée . . . . . Salle de conférence 4

Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires

10 h 30 à 13 heures . . . Séance privée . . . . . Salle de conférence 10

15 à 18 heures . . . . . Séance privée . . . . . Salle de conférence 10

1. Session exécutive
2. Projets de rapport

Commission des Nations Unies pour le droit commercial international

Groupe de travail III (Droit des transports)
Dix-neuvième session

10 à 13 heures . . . . . Séance publique . . . . . Salle de l'Assemblée générale

15 à 18 heures . . . . . Séance publique . . . . . Salle du Conseil de tutelle

[Document A/CN.9/WG.III/WP.80]

Conseil économique et social

Forum des Nations Unies sur les forêts
Septième session

Groupe de travail 1

10 à 13 heures . . . . . Salle de conférence 1

15 heures à 16 h 30 . . . . . Salle de conférence 1

Instrument juridiquement non contraignant concernant tous les types de forêts (E/CN.18/2007/3 et E/CN.18/AC.1/2006/4) . . . . . [4]

Groupe de travail 2

10 à 13 heures . . . . . Salle de conférence 2

15 heures à 16 h 30 . . . . . Salle de conférence 2

Programme de travail pluriannuel (E/CN.18/2007/2 et E/CN.18/2007/7) . . . . [3]

Plénière

16 h 30 à 18 heures . . . Séance officieuse (privée) . . . . . Salle de conférence 1

[*Note :* La liste des activités parallèles à l'occasion de la septième session du Forum des Nations Unies sur les forêts peut être consultée à l'adresse suivante : <www.un.org/esa/forests/session.html>.]

Autres réunions

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation de Nations Unies.

Vendredi 20 avril 2007

Groupe JUSCANZ (sur le Forum des Nations Unies sur les forêts)

9 heures à 9 h 45 . . . . Réunion privée . . . . . Salle de conférence A

Groupe des États d'Europe occidentale et autres États (réunion mensuelle)

Midi à 13 heures . . . . Réunion privée . . . . . Salle de conférence 5

Groupe des 77 (sur la septième session du Forum des Nations Unies sur les forêts)

13 h 15 à 14 h 30 . . . . Réunion privée . . . . . Salle de conférence 7

Autres activités

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation de Nations Unies.

Vendredi 20 avril 2007

Septième Conférence mondiale sur l'infopauvreté : Exploiter le potentiel des technologies de l'information et des communications en vue de la réalisation des objectifs du Millénaire pour le développement (organisée par le secrétariat de l'Alliance mondiale pour les technologies de l'information et des communications au service du développement, l'Observatoire de la communication culturelle et audiovisuelle (OCCAM) et l'Institut Infopoverty)

De 9 h 30 à 13 heures et de 15 à 18 heures dans la salle de conférence 8.

[Tous sont invités. Pour de plus amples renseignements et pour s'inscrire, prière de prendre contact avec M. Robert de Jesus, secrétariat de l'Alliance mondiale pour les TIC au service du développement (tél. 1 (917) 367-2432; courriel dejesus3@un.org).]

Seizième Conférence internationale sur la santé et l'environnement : Partenaires mondiaux pour des solutions globales (sur le thème "L'action face à la crise du climat : Poser les bonnes questions") (coorganisée par le Transfert mondial de l'information et les Missions permanentes de la Croatie, du Japon et de l'Ukraine, en collaboration avec le PNUE, le PNUD et l'UNICEF, avec l'appui du DAES et du Service de liaison avec les organisations non gouvernementales)

De 10 à 13 heures et de 15 à 18 heures dans la salle de conférence 3.

[Tous sont invités. Pour tout complément d'information, prière de visiter l'adresse <www.worldinfo.org>.]

Amis de la sécurité humaine (deuxième réunion) (organisée par la Mission permanente du Japon et le Bureau de la coordination des affaires humanitaires)

De 13 h 15 à 17 heures dans la salle de conférence 5.

[Tous les membres des missions permanentes et observatrices intéressés sont invités. Pour de plus amples informations, prière de prendre contact avec Mme Saori Nagahara, Mission permanente du Japon (tél. 1 (212) 521-1557).]

Conférences de presse

L'horaire ci-dessous est provisoire; une mise à jour peut être obtenue à l'adresse <www.un.org/News/ossg/conf.htm>.

Vendredi 20 avril 2007

Salle S-226

Midi . . . . . Point de presse de la Porte-parole

Séances officielles à venir

Assemblée générale

Comité préparatoire de la Conférence des Parties au Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires chargée d'examiner le Traité en 2010
Première session

La première session du Comité préparatoire de la Conférence des Parties au Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires chargée d'examiner le Traité en 2010 se tiendra au 30 avril au 11 mai 2007 dans la salle de conférence A, à l'Austria Center Vienna (ACV).

Un débat général sur les questions relatives à tous les aspects des travaux du Comité préparatoire aura lieu les lundi 30 avril et mardi 1er mai 2007. La liste des orateurs pour le débat général est ouverte. Les États parties qui souhaitent inscrire leurs noms sur la liste des orateurs sont invités à contacter le secrétariat du Comité préparatoire (Mme Bertha Mae Ortiz (bureau S-3151; tél. 1 (212) 963-0846; télécopie 1 (212) 963-8892)).

Comité de l'information
Vingt-neuvième session

La vingt-neuvième session du Comité de l'information aura lieu du 30 avril au 11 mai 2007. Le Comité tiendra son débat général du 30 avril au 2 mai 2007 dans la salle de conférence 1. Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs sont priées de prendre contact avec le secrétariat du Comité (tél. 1 (212) 963-6555).

Un dialogue interactif entre le Département de l'information et les délégations participant à la session aura lieu le lundi 30 avril 2007 de 15 à 18 heures dans la salle de conférence 1.

Comité des contributions
Soixante-septième session

Le Comité des contributions tiendra sa soixante-septième session au Siège du 11 au 29 juin 2007.

Il est rappelé aux délégations les dispositions de la résolution 54/237 C de l'Assemblée générale, par laquelle l'Assemblée demande notamment à tout État Membre ayant l'intention de demander à bénéficier d'une dérogation à l'Article 19 de la Charte des Nations Unies de fournir à l'appui de leur demande des renseignements aussi complets que possible.

En outre, l'Assemblée a décidé que les États Membres doivent remettre leurs demandes de dérogation à l'Article 19 deux semaines au moins avant la session du Comité des contributions, de sorte qu'elles puissent être examinées à fond. En vertu de ces dispositions, les demandes doivent être reçues par la Présidente de l'Assemblée générale au plus tard le *lundi 28 mai 2007*. Pour tout complément d'information, prière de prendre contact avec le Secrétaire par intérim du Comité des contributions (bureau S-1839; tél. 1 (212) 963-5799 ou 963-5866; ou télécopie 1 (212) 963-1943).

Le Comité des contributions examinera également les échéanciers de paiement pluriannuels présentés en vertu de la résolution 57/4B de l'Assemblée générale, tel que réaffirmé dans la résolution 61/237 l'Assemblée générale. Tout État Membre ayant l'intention de présenter des échéanciers de paiement est prié de se mettre en rapport avec le Secrétaire par intérim du Comité des contributions pour de plus amples renseignements.

Conseil économique et social

Reprise de la session d'organisation de 2007

Le Conseil économique et social se réunira les mercredi 25 et jeudi 26 avril 2007, en vue de tenir des élections pour pourvoir les postes vacants de ses organes subsidiaires et pour examiner les questions en suspens à l'ordre du jour de sa session d'organisation de 2007.

L'ordre du jour de la session figure dans le document E/2007/2/Rev.1/Add.1. La date limite pour la présentation des candidatures était le lundi 16 avril 2007. On peut se procurer la liste des candidats et consulter de la documentation appuyant les candidatures sur le site Web du Conseil économique et social (<www.un.org/docs/ecosoc/meetings/2007/election2007.html>) et au bureau du Secrétaire du Conseil (bureau S-2950). Les Présidents des groupes régionaux pour le mois en cours sont également invités à communiquer au Secrétariat toute candidature supplémentaire à venir appuyée par leur groupe.

Comité chargé des organisations non gouvernementales

Consultations officieuses

Des consultations officieuses sur la reprise de la session de 2007 du Comité chargé des organisations non gouvernementales (14–18 mai) auront lieu le lundi 23 avril 2007 de 10 à 13 heures et de 15 à 18 heures dans la salle de conférence 1402 (Bâtiment DC1); et le mardi 24 avril de 10 à 13 heures et de 15 à 18 heures dans la salle de conférence 1402 (Bâtiment DC1).

Commission du développement durable

Quinzième session

Conformément à la décision 2005/228 du Conseil économique et social, la Commission du développement durable tiendra sa quinzième session du 30 avril au 11 mai 2007 dans la salle de conférence 4. L'ordre du jour provisoire avec les annotations et la documentation, le projet d'organisation des travaux et la liste des membres actuels de la Commission figurent dans le document E/CN.17/2007/1.

Les membres de la Commission, ainsi que les observateurs, qui souhaitent participer sont priés de communiquer la composition de leur délégation à la Secrétaire de la Commission, Mme Vivian Pliner (bureau S-2950E; télécopie 1 (212) 963-5935).

Conformément à la résolution 2003/61 du Conseil économique et social, la quinzième session de la Commission comprendra un débat de haut niveau, devant se tenir du 9 au 11 mai 2006. Cinq débat interactifs ministériels auront lieu sur le thème "Concrétiser les engagements, unir les efforts dans le cadre d'un partenariat", le mercredi 9 mai de 10 h 30 à 13 heures et de 15 à 16 heures; le jeudi 10 mai de midi à 13 heures et de 15 heures à 16 h 30; et le vendredi 11 mai de 10 à 13 heures. Les délégations qui souhaitent s'adresser à la Commission lors de ces débats sont priées de prendre contact avec le secrétariat de la Commission (Mme Terri Olvida (bureau S-2950N; tél. 1 (212) 963-8429; télécopie 1 (212) 963-5935; courriel olvida@un.org)).

Deux tables rondes ministérielles auront lieu simultanément le jeudi 9 mai 2007 de 16 à 18 heures sur les thèmes "L'énergie au service du développement durable et du développement industriel" (salle de conférence 4) et "Pollution atmosphérique / atmosphère et les changements climatiques" (salle de conférence 2). Les délégations sont priées de communiquer au Secrétaire de la Commission la table ronde à laquelle elles souhaitent participer. Afin de faciliter les débats interactifs, il n'y aura pas de liste d'orateurs pour les tables rondes.

Il est rappelé aux délégations que la durée des déclarations faites lors du débat de haut-niveau sera limitée à 3 minutes. Les délégations sont priées de faire parvenir la version électronique de leur déclaration au secrétariat de la Commission (courriel dsd@un.org) pour publication sur le site Web du secrétariat consacré à la quinzième session de la Commission.

En préparation à la session de la Commission, les délégations sont invitées à consulter la documentation et les autres informations générales disponibles à l'adresse suivante : <www.un.org/esa/sustdev/csd/policy.htm>.

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement/Fonds des Nations Unies pour la population et Conseil d'administration du Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Consultation officieuse conjointe

Une consultation officieuse conjointe du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP et du Conseil d'administration de l'UNICEF, sur la budgétisation axée sur les résultats, aura lieu le lundi 30 avril 2007 de 15 heures à 16 h 30 dans la salle de conférence 3. Les délégations intéressées sont invitées.

Institut international de recherche et de formation pour la promotion de la femme

Conseil d'administration

Quatrième session

La quatrième session du Conseil d'administration de l'Institut international de recherche et de formation pour la promotion de la femme aura lieu le mercredi 2 mai 2007 de 10 à 13 heures et de 15 à 18 heures dans la salle de conférence 9.

Autres réunions à venir

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation de Nations Unies.

Séminaires de l'UNITAR et du Bureau des affaires juridiques sur le dépôt auprès du Secrétaire général des formalités se rapportant aux traités et l'enregistrement des traités

Séminaire en langue française:

Lundi 23 avril 2007 de 10 à 13 heures et de 15 à 18 heures dans la salle de conférence C; et

Mardi 24 avril 2007 de 10 à 13 heures et de 15 à 18 heures dans la salle de conférence 5.

[Pour de plus amples renseignements, prière de prendre contact avec Mme Catharina Goldschmidt, UNITAR (tél. 1 (212) 963-9684; courriel goldschmidt@un.org).]

Réunion d'information officieuse à l'intention des délégations auprès de l'Organisation des Nations Unies pour discuter de la soumission de documents nationaux au Secrétaire général concernant la résolution 61/89 de l'Assemblée générale, intitulée "Vers un traité sur le commerce des armes : établissement de normes internationales communes pour l'importation, l'exportation et le transfert d'armes classiques" (A/RES/61/89) (convoquée par la Campagne pour le contrôle des armes et les Missions permanentes de l'Argentine, de l'Australie, du Costa Rica, de la Finlande, du Japon, du Kenya et du Royaume-Uni)

Lundi 23 avril 2007 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 4.

Série de séminaires de l'UNITAR sur les migrations et le développement : Séminaire sur le thème "Faciliter la participation des migrants à la société" (en collaboration avec l'OIM, le FNUAP et la Fondation MacArthur)

Jeudi 3 mai 2007 de 9 h 30 à 13 heures et de 15 à 18 heures dans la salle de conférence 3.

[Pour tout complément d'information, prière de prendre contact avec Mme Sarah Rosengaertner, UNITAR (bureau DC1-603; tél. 1 (212) 963-3021; courriel rosengaertner@un.org); ou de visiter le site <www.unitarny.org/en/migdevseries.html>.]

Mouvement des pays non alignés : Bureau de coordination

Mardi 8 mai 2007 de 15 à 18 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

Autres activités à venir

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation de Nations Unies.

Sixième série des consultations informelles des États parties à l'Accord aux fins de l'application des dispositions de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer (10 décembre 1982) relatives à la conservation et à la gestion des stocks de poissons dont les déplacements s'effectuent tant à l'intérieur qu'au-delà de zones économiques exclusives (stocks chevauchants) et des stocks de poissons grands migrateurs (conformément à la résolution 61/105 de l'Assemblée générale datée du 8 décembre 2006)

Lundi 23 et mardi 24 avril 2007 de 10 à 13 heures et de 15 à 18 heures dans la salle de conférence 3.

[Les États non parties à l'Accord sont également invités.]

Table ronde sur le thème "La mise en œuvre de la Stratégie antiterroriste mondiale de l'Assemblée générale dans la région Asie-Pacifique" (organisée par la Mission permanente du Japon)

Mercredi 25 avril 2007 de 13 h 15 à 14 h 30 dans la salle de conférence 6.

[Tous sont invités. Pour tout complément d'information, prière de prendre contact avec Mme Madoka Saji, Mission permanente du Japon (tél. 1 (212) 521-1541; courriel madoka-saji@un-japan.org); ou Mme Naoko Holnagel, Mission permanente du Japon (tél. 1 (212) 521-1570; courriel naoko-holnagel@un-japan.org).]

Réunion d'information spéciale à l'occasion du vingt et unième anniversaire de l'accident survenu à la centrale nucléaire de Tchernobyl (organisée par les Missions permanentes du Bélarus, de la Fédération de Russie et de l'Ukraine, en collaboration avec le Programme des Nations Unies pour le développement)

Jeudi 26 avril 2007 de 9 heures à 10 h 15 dans la salle de conférence Hank Shannon (Siège du PNUD, 21e étage du bâtiment DC1).

[Tous sont invités. Pour de plus amples renseignements et pour s'inscrire, prière de prendre contact avec Mme Irina Maximova, PNUD (tél. 1 (212) 906-6650).]

Bazar de charité annuel pour Tchernobyl (organisé par la Mission permanente de l'Ukraine)

Jeudi 26 avril 2007 de 11 à 15 heures dans le hall Sud du Bâtiment du Secrétariat.

[Tous sont invités.]

Réunion sur la foire de l'innovation impliquant la contribution des ONG à la réalisation des objectifs du Millénaire pour le développement, en préparation de l'Examen ministériel annuel du Conseil économique et social (organisée par la Section des ONG du Département des affaires économiques et sociales, en partenariat avec le Bureau de la Présidente de l'Assemblée générale)

Mercredi 2 mai 2007 de 10 à 13 heures dans la salle de conférence 5.

[Tous sont invités. Pour tout renseignement complémentaire, prière de prendre contact avec Mme Hanifa Mezoui, Section des ONG, DAES (tél. 1 (212) 963-8652 ou 963-1183).]

Réunion d'information sur les activités du Groupe mondial sur la migration (GMM) par les chefs de secrétariat des organismes du GMM (organisée par le Département des affaires économiques et sociales et l'Organisation internationale pour les migrations)

Mercredi 2 mai 2007 de 11 h 30 à 13 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

[Tous sont invités. Pour tout complément d'information, prière de prendre contact avec Mme Amy Emel Muedin, OIM (tél. 1 (212) 681-7000, poste 209; courriel amuedin@iom.int); ou Mme Frederique Morice-Walker, DAES (tél. 1 (212) 963-5064; courriel morice-walker@un.org).]

Avis

Projet de formation continue de l'UNITAR dans le domaine des technologies de l'information (formation en ligne en compétences informatiques pour les délégués de l'Organisation des Nations Unies)

Le délai d'enregistrement est fixé à *aujourd'hui* 20 avril 2007. Pour de plus amples informations, prière de prendre contact avec Mme Amy Weesner, UNITAR (tél. 1 (212) 963-3021; courriel weesner@un.org); ou de visiter <www.unitarny.org/en/itp.html>.

Réunions d'information à l'intention des États Membres en vue d'examiner des questions relatives aux services linguistiques

Conformément à la pratique établie prescrite par l'Assemblée générale, le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences tient des réunions d'information à l'intention des États Membres deux fois par an, pour examiner avec eux l'amélioration des services linguistiques et pour fournir une voie de communication sur questions touchant la terminologie et la qualité des services rendus. La première série de ces réunions linguistiques d'information pour cette année se tiendra en avril, comme suit :

Lundi 23 avril de 10 à 13 heures *: arabe*
Mardi 24 avril de 10 à 13 heures *: chinois*
Mercredi 25 avril de 10 à 13 heures *: anglais*
Jeudi 26 avril de 10 à 13 heures *: français*
Vendredi 27 avril de 10 à 13 heures *: russe*
Vendredi 27 avril de 15 à 18 heures *: espagnol*

Toutes les réunions auront lieu dans la salle de conférence 7.

Conseil de sécurité

Réunions d'information quotidiennes

À partir du mercredi 4 avril 2007, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses.

Renseignements enregistrés

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro 1 (212) 963-8530, ou en cliquant sur "Programme quotidien" sur le site Web du Conseil de sécurité (<www.un.org/french/docs/cs/>).

Déclarations préparées à l'avance

Il est signalé aux orateurs au Conseil de sécurité que la soumission d'exemplaires des déclarations préparées à l'avance qu'ils ont l'intention de lire au Conseil facilite grandement les travaux du Secrétariat en permettant la distribution d'un nombre suffisant d'exemplaires à tous les participants et en aidant les interprètes, les sténographes-rédacteurs de séance et les attachés de presse à maintenir la qualité du service rendu. L'interprétation et l'établissement des procès-verbaux de séances doivent dépendre de la déclaration réellement prononcée, mais les exemplaires des textes aident les interprètes à apporter les détails et les nuances correctement et permettent aux sténographes-rédacteurs de produire le compte rendu plus rapidement. Les orateurs sont par conséquent encouragés, dans la mesure du possible, à fournir des exemplaires de leurs textes, le plus tôt possible avant que la déclaration soit faite, au fonctionnaire des conférences dans la salle.

Les délégations sont priées de fournir 40 exemplaires destinés à une distribution minimale aux membres du Conseil et aux services compétents, et 200 exemplaires additionnels pour distribution générale dans la salle du Conseil.

Les délégations qui souhaitent mettre le texte d'une déclaration à la disposition de la presse, sont priées d'en déposer au moins 50 exemplaires au Centre de documentation pour les médias (salle S-394).

Signatures, Ratifications, etc.

[Traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général]

Accord portant création du Fonds commun pour les produits de base. Genève, 27 juin 1980

Établissement de conditions d'adhésion pour la Communauté des Caraïbes (CARICOM) : Communauté des Caraïbes (26 mars 2007[1])

[1]Date de réception des documents pertinents.

Établissement de conditions d'adhésion pour la Communauté économique des États de l'Afrique de l'Ouest (CEDEAO) : Communauté économique des États de l'Afrique de l'Ouest (26 mars 2007[1])

Établissement de conditions d'adhésion pour la Communauté andine (CAN) : Communauté andine (26 mars 2007[1])

Établissement de conditions d'adhésion pour la Communauté de développement de l'Afrique australe (CDAA) : Communauté de développement de l'Afrique australe (26 mars 2007[1])

Établissement de conditions d'adhésion pour Vanuatu : Vanuatu (26 mars 2007[1])

Amendement à la Convention sur l'évaluation de l'impact sur l'environnement dans un contexte transfrontière. Sofia, 27 février 2001

Acceptation : République tchèque (18 avril 2007[1])

Amendement à la Convention sur l'évaluation de l'impact sur l'environnement dans un contexte transfrontière. Cavtat, 4 juin 2004

Acceptation : République tchèque (18 avril 2007[1])

Amendement à l'Annexe B du Protocole de Kyoto à la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques. Nairobi, 17 novembre 2006

Acceptation : République tchèque (18 avril 2007[1])

Convention relative à un régime de transit douanier international pour les marchandises transportées par chemin de fer sous le couvert de lettres de voiture SMGS

Genève, 9 février 2006

Ouverture à la signature

La Convention relative à un régime de transit douanier international pour les marchandises transportées par chemin de fer sous le couvert de lettres de voiture SMGS a été adoptée le 9 février 2006, lors de la soixante-huitième session du Comité des transports intérieurs de la Commission des Nations Unies pour l'Europe. La Convention sera ouverte à la signature de tous les États Membres de l'Organisation des Nations Unies, Parties contractantes à la Convention relative aux transports internationaux de marchandises par chemin de fer (1951), du 23 au 27 avril 2007 à l'Office des Nations Unies à Genève. Par la suite, elle sera ouverte à la signature au Siège de l'Organisation des Nations Unies à New York jusqu'au 31 décembre 2007.

Des copies certifiées conformes de la Convention, dont les textes anglais, français et russe font également foi, sont en cours de préparation. Elles seront diffusées à tous les États dès que possible.

[1]Date de réception des documents pertinents.

Le Secrétaire général saisit cette occasion pour rappeler que, conformément à la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, les chefs de Gouvernement ou les Ministres des affaires étrangères sont habilités, de par leurs fonctions, à signer un traité au nom d'un État sans avoir à produire des pleins pouvoirs à cet effet. Tous les autres représentants désirant signer un traité doivent être munis des pleins pouvoirs requis, délivrés et signés par l'une de ces autorités, qui autorisent expressément un représentant nommé à signer le traité spécifié.

Le Secrétaire général serait obligé aux États qui souhaitent signer le Protocole facultatif de bien vouloir notifier et fournir à l'avance une copie des pleins pouvoirs exigés à la Section des traités, Bureau des affaires juridiques, Siège de l'Organisation des Nations Unies à New York (tél. 1 (212) 963-5047; télécopie 1 (212) 963-3693; courriel treaty@un.org).

Pour plus d'information concernant les pleins pouvoirs, on peut se reporter au *Manuel des traités* sur le site Web du Recueil des Traités des Nations Unies, qui peut être consulté à l'adresse <http://untreaty.un.org/>.

Avis de la Section des traités, Bureau des affaires juridiques

En raison de difficultés techniques, les mises à jour quotidiennes du site Web de la Section des traités (<http://untreaty.un.org/>), y compris de l'*État des traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général* et des *Notifications dépositaires*, sont temporairement suspendues jusqu'à nouvel ordre.

Pendant cette période, les Missions permanentes auprès de l'Organisation des Nations Unies à New York seront tenues informées de toute formalité dépositaire par voie de note verbale. Conformément à la pratique établie, toute formalité dépositaire sera annoncée dans le *Journal des Nations Unies*. La Section des traités s'excuse de cet inconvénient.

Informations générales

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois d'*avril 2007* ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :
Soudan
S.E. M. Abdalmahmood Abdalhaleem Mohamad

États d'Asie :
République arabe syrienne
S.E. M. Bashar Ja'afari

États d'Europe orientale :
Hongrie
S.E. M. Gábor Bródi

États d'Amérique latine et des Caraïbes :
Honduras
S.E. M. Iván Romero-Martínez

États d'Europe occidentale et autres États :
Pays-Bas
S.E. M. Frank Majoor

Liste quotidienne des documents publiés au Siège

À l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département de l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique des documents de l'ONU. La liste contient les documents publiés à 14 heures, le jeudi 19 avril 2007.

Cote	*Titre principal*
Assemblée générale	**Documents officiels**
	Dixième session extraordinaire d'urgence
A/ES-10/PV.29	Séance tenue le 17 novembre 2006, 16 heures [R]
Assemblée générale	**Documents**
	Soixante et unième session
A/61/856–S/2007/205	Points 66, 80 et 100 — Droit des peuples à l'autodétermination — L'état de droit aux niveaux national et international — Mesures visant à éliminer le terrorisme international — Lettre datée du 11 avril 2007, adressée au Secrétaire général par la Chargée d'affaires p.i. de la Mission permanente de Cuba auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
	Soixante-deuxième session
A/62/67	Point 37 de la liste préliminaire — Renseignements relatifs aux territoires non autonomes, communiqués en vertu de l'alinéa *e* de l'Article 73 de la Charte des Nations Unies — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]

Comité spécial chargé d'étudier la situation en ce qui concerne l'application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux

A/AC.109/2007/8 Anguilla — Document de travail établi par le Secrétariat [A A C E F R]

Conseil de sécurité	**Documents**
S/2007/204	Rapport présenté par le Secrétaire général en application des paragraphes 3 et 9 de la résolution 1744 (2007) du Conseil de sécurité sur situation en Somalie [A A C E F R]
A/61/856–S/2007/205	Lettre datée du 11 avril 2007, adressée au Secrétaire général par la Chargée d'affaires p.i. de la Mission permanente de Cuba auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
S/2007/212	Lettre datée du 17 avril 2007, adressée au Secrétaire général par le Président du Conseil de sécurité [A A C E F R]
S/2007/213	Rapport du Secrétaire général sur le Soudan [A A C E F R]
S/2007/216	Lettre datée du 17 avril 2007, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général [A A C E F R]

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Documents

Session annuelle de 2007

DP/2007/29 Point 7 de l'ordre du jour provisoire — Programmes de pays et questions connexes — Prorogations de programmes de pays — Note de l'Administrateur [A A C E F R]

Secrétariat

ST/IC/2000/90/Amend.1

Circulaire — Allocation-logement et retenue pour logement subventionné [anglais F]

Communications à la rédaction

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* à Mme Sylvie Deschênes (courriel journal@un.org; télécopie 1 (212) 963-4790; bureau S-2370; tél. 1 (212) 963-6776 et 963-3888).

Heure d'ouverture : 15 heures

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences.